



Traffic Rules for Bicycles

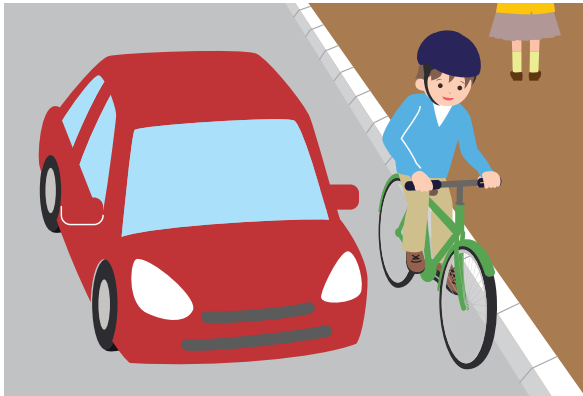
自転車の交通ルール!!

English

英語

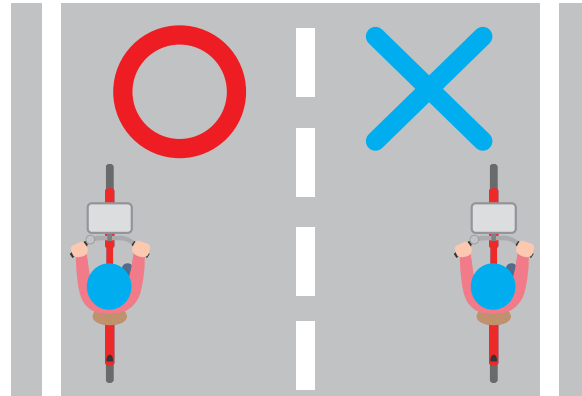
Bicycles must be ridden on the road. Cycling on sidewalks is prohibited except in certain situations.

自転車は、車道が原則、歩道は例外



Ride on the left

車道は左側を通行



Pedestrians have right of way. When riding on Shared Sidewalks, cycle slowly and keep to the roadway side of the sidewalk.

歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行

※ Stop if you are impeding pedestrians

※歩行者の妨げになる場合は、一時停止



Abide the traffic laws.

交通ルールを守る

- Cycling under the influence of alcohol is prohibited
- Riding double (carrying a passenger) is prohibited
- Riding side by side is prohibited
- Use Bicycle Lights at night
- Obey traffic signals
- Stop and check for safety at intersections before crossing

飲酒運転は禁止／二人乗りは禁止／並進は禁止／夜間はライトを点灯／信号を守る／交差点での一時停止と安全確認

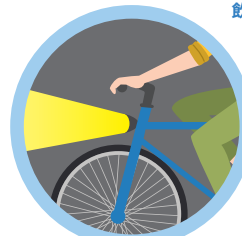


Drinking and cycling is illegal

飲酒運転禁止

Children must wear helmets

子どもはヘルメットを着用



Use Bicycle Lights at Night

夜間ライト点灯



Stop

一時停止

Violation of rules may result in a fine or imprisonment.

違反をすると、懲役や罰金が科される場合があります。

Shizuoka Prefecture

静岡県

What to do in an accident

交通事故への対応



110



119



- Call 119 for an ambulance if someone is injured.
- Regardless of injury, report accidents to the police on 110.
- Cyclists are also obligated to report accidents to the police.

- 負傷者がいる場合は、電話番号119番で救急車を呼びましょう。
- 負傷者の有無にかかわらず、警察に電話番号110番で連絡しましょう。
- 自転車の運転者も警察官に事故状況を報告する義務があります。

Using your phone while cycling is illegal!

乗車中の携帯電話は使用禁止!

Cycling while holding or using your mobile phone is prohibited.

携帯電話を手に持って通話したり、ボタン操作をしながら運転するのは禁止されています。



Do you have bicycle insurance?

自転車保険入っていますか?



Bicycle insurance is compulsory for cyclists in Shizuoka Prefecture under the 'Ordinance Promoting Safe and Proper Cycling in Shizuoka Prefecture.'

「静岡県自転車の安全で適正な利用の促進に関する条例」により、静岡県内で自転車を利用する場合、自転車保険に加入しなければなりません!!